



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO  
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA ESTRANGEIRAS

**PROGRAMA DE DISCIPLINA**  
**CURSO: LETRAS ESTRANGEIRAS – Bacharelado/Licenciatura**

**1. IDENTIFICAÇÃO DA DISCIPLINA**

**CÓDIGO:** LLE 7021

**NOME DA DISCIPLINA:** Literatura Ocidental I

**CARGA HORÁRIA TOTAL:** 72 h/a – 04 créditos

**PRÁTICA COMO COMPONENTE CURRICULAR (PCC):** ---

**EQUIVALENTE/s:** LLE 5606 ou LLV 5931 ou LLE 7401

**PRÉ-REQUISITO/s:** LLE 7020

**2. EMENTA**

Das origens ao século XIX. Estudo de obras representativas, através da leitura de textos traduzidos relevantes do ponto de vista estético e histórico-cultural.

**3. OBJETIVO**

Capacitar o estudante para leitura, análise e interpretação de textos representativos da Literatura Ocidental.

**4. CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

Leitura de textos literários (ficção, teatro, poesia e outros) em tradução para o português.

**5. BIBLIOGRAFIA**

Literatura em Alemão

GOETHE, Johann Wolfgang von. *Fausto*. Tradução de António Feliciano de Castilho. Disponível em:

<http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/eb000011.pdf>

HOFFMANN, E. T. A. *A Mulher Vampira*. Sem menção de tradutor. Disponível em:

[http://virtualbooks.terra.com.br/freebook/traduzidos/download/A\\_Mulher\\_Vampira.pdf](http://virtualbooks.terra.com.br/freebook/traduzidos/download/A_Mulher_Vampira.pdf)

Literatura em Árabe

ANÔNIMO. *As mil e uma noites*. Tradução de Mamede Mustafa Jarouche. São Paulo: Globo, 2005. 2 vols.

Literatura em Espanhol

CERVANTES, Miguel de. *Quijote* online Edición del Instituto Cervantes. Dirigida por Francisco Rico. Disponível em:

<http://cvc.cervantes.es/obref/quijote/>

CERVANTES, Miguel de. *O Engenhoso Fidalgo D. Quixote de la Mancha*. Tradução de Francisco Lopes de Azevedo Velho de

Fonseca Barbosa Pinheiro Pereira e Sá Coelho (1809-1876) e António Feliciano de Castilho (1800-1875). Vol. I e Vol. II disponíveis em: [www.ebooksbrasil.org/adobeebook/quixote1.pdf](http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/quixote1.pdf) & <http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/quixote2.pdf>

Literatura em Francês

FLAUBERT, Gustave. *Um coração simples*. Tradução de Clotilde Mariano Vaz, Daniel Vaz, Simia Katarina Rickmann. São Paulo: Paz e Terra, 1996.

VOLTAIRE. *Cândido*. Sem menção do tradutor. Disponível em: <http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/cv000009.pdf>

Literatura em Grego Clássico

Sófocles. *Édipo Rei*. Sem menção de tradutor. [http://virtualbooks.terra.com.br/freebook/traduzidos/download/Edipo\\_Rei.pdf](http://virtualbooks.terra.com.br/freebook/traduzidos/download/Edipo_Rei.pdf)

Literatura em Inglês

POE, Edgar Allan. "A queda da casa de Usher". Sem menção do tradutor. Disponível em:

[http://virtualbooks.terra.com.br/freebook/traduzidos/download/A\\_Queda\\_da\\_Casa\\_de\\_Usher.pdf](http://virtualbooks.terra.com.br/freebook/traduzidos/download/A_Queda_da_Casa_de_Usher.pdf)

SHAKESPEARE, William. *Romeu e Julieta*. Sem menção do tradutor. Disponível em:

<http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/cv000087.pdf>

Literatura em Italiano

ALIGHIERI, Dante. *Divina Comédia*. Tradução José Pedro Xavier Pinheiro. Disponível em:

<http://www.dominiopublico.gov.br/pesquisa/PesquisaObraForm.jsp>

PETRARCA, Francesco. *O Cancioneiro*. Tradução, introdução e notas: Jamil Almansur Haddad. Rio de Janeiro: Ediouro, 1995.

BOCCACCIO, Giovanni. *Decameron*. Seleção, introdução, tradução e comentários Pedro Garcez Ghirardi. São Paulo: Scrinium, 1996.

Literatura em Latim

VIRGILIO, Públio. *Eneida*. São Paulo: Cultrix, 2001. Sem indicação de tradutor.

Literatura em Português

CAMÕES, Luís Vaz de. *Os Lusíadas*. Disponível em: [www.lusiadas.gertrudes.com](http://www.lusiadas.gertrudes.com)

MACHADO DE ASSIS, Joaquim Maria. *O alienista*. Disponível em: [www.cce.ufsc.br/~nupill/literatura/alienist.html](http://www.cce.ufsc.br/~nupill/literatura/alienist.html)

EÇA DE QUEIRÓS, José Maria. *O Mandarim*. Disponível em: <http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/bv000084.pdf>

Literatura em Russo

GÓGOL, Nikolai. *O capote*. Sem menção de tradutor. Disponível em: <http://www.aprendaki.com.br/livros/O%20CAPOTE.pdf>

TCHÉKOV, Anton. *A dama do cachorrinho*. Organização, tradução e posfácio de Boris Schnaiderman.